

大災害予防運動
広報

とっべつ

6 2002
6月1日発行
No.585

発行 当別町
編集 企画部企画課



当別消防祭(4月28日)

特集

当別町の家計簿

その1
決算からみた財政

町が行っているいろいろな仕事は、私たちが納める税金や、国・北海道などからの交付金・補助金でまかなわれています。これらのお金が私たちの暮らしやまちづくりのなかで、どのように入ってきて、どう使われているのかを家計にたとえて、わかりやすく「家計簿」としてまとめてみました。

今月号では平成12年度の特別会計・公営企業会計を除く一般会計についてお知らせします。

一般会計は、町の財政運営の中軸をなすもので、福祉、教育、都市整備、経済などの基本的行政サービス経費の大部分をまかなっています。

当別家の家族構成

当別一郎さんの家庭は、本人で世帯主の一郎さんと妻の美子さん、長男の保雄さん、二男の水雄さん、三男の道雄さん、長女のかすみさん、父親の護さんの7人家族です。

このうち、長男、二男、三男と父親は現在、別世帯となっています。今月は、当別一郎さんの家計をのぞいてみましょう。

実際の町会計では「一般会計」にあたりません。また、数値については平

成12年度決算統計値を使用しています。

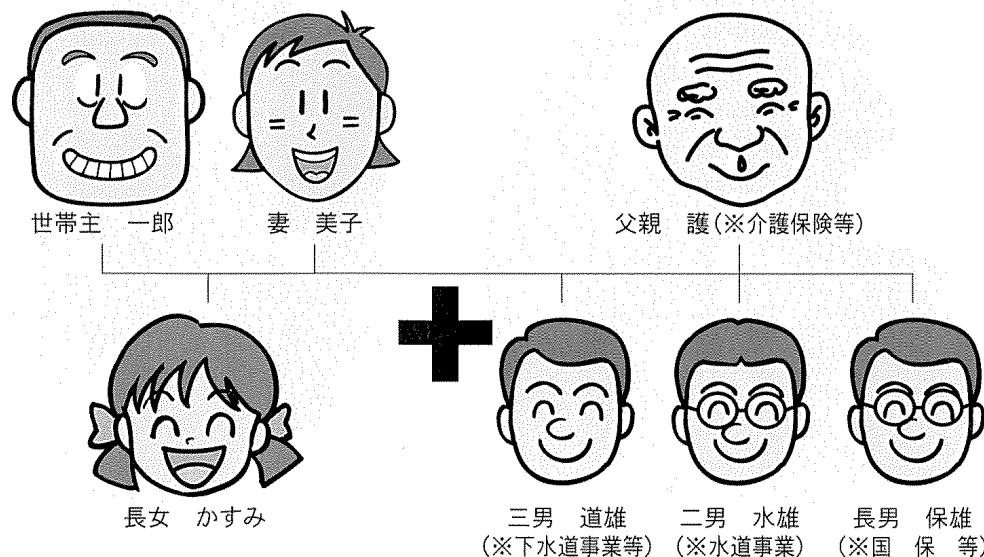
別世帯の3人の息子と父親はそれぞれ、給料や年金をもらっています。が世帯主である一郎さんの仕送りや補助を受けないと生活がなりたちません。

この4人は、それぞれ国保・下水道・介護等の特別会計と水道事業会計をあらわしています。

加入者、使用者の収入と支出のバランスを保ちながら実施する事業を特別会計といいますが、次号でお知らせします。

当別家の家族構成

※は町の会計を表しています。



収入

当別一郎さんの年間収入は617万5千円です（実際は約123億4881万円です）

内訳は、一郎さんの基本給（町税）102万円と手当で（国からの地方交付税など）の286万円で計388万円です。

これに、妻のパート収入（道支出金など）71万9千円を合わせた459万9千円は全収入の74%以上になっています。

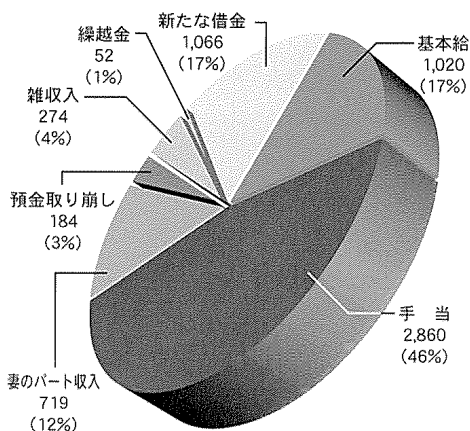
最近は、不景気の影響もあり「手当」（国からの交付金）が段階的に削減されていますが、家計を直撃するもので、本当に困ります。

不足のお金は、預金を取り崩しています。

また、部屋の増築（「ゆとろ」や道路整備）をするため、新たに106万6千円の借金をしました。

12年度の収入

(単位:千円)



用語解説

■歳入

4月から翌年3月までの1年間の収入の全てを「歳入」という。歳入には、町税、地方交付税、国庫支出金、町債、道支出金、地方譲与税、使用料手数料などがある。町税には町民税、固定資産税、都市計画税、タバコ税などがあり、当別町では歳入の約17%となっている。

■地方交付税

歳入の一つで、国から町に交付されるお金。市町村によって税金の収入なども違うので、税金だけで施策を行おうとすると自治体に大きな格差ができてしまう。こうした格差を一定水準でとどめるように設けられたもの。

国の税金のうち、所得税、法人税、酒税、消費税などから一定割合で交付されるが、近年段階的に削減されている。

■国庫支出金

これも、国から町に交付されるお金。国が町と共同責任で行う事務に対して、それぞれの負担区分を決めて、国が町に交付するもの。

当別一郎さんの収入	(単位:円)	町の実際の収入 (歳入)	執行額 (単位:千円)
基本給	1,020,000	町税	2,039,097
手当	2,860,000	地方譲与税 地方特例交付金 地方交付税 交通安全対策特別交付金 分担金及び負担金 国庫支出金	188,407 60,884 4,534,666 5,826 274,324 655,695
妻のパート収入	719,000	利子割交付金 地方消費税交付金 ゴルフ場利用税交付金 自動車取得税交付税 道支出金	78,549 176,499 65,401 73,154 1,044,255
預金取り崩し	184,000	繰入金	368,726
雑収入	274,000	使用料及び手数料 財産収入 寄附金 諸収入	217,693 38,720 6,287 286,153
繰越金	52,000	繰越金	103,474
新たな借金	1,066,000	町債	2,131,000
合計	6,175,000	合計	12,348,810

※わかりやすくするために、実際金額の2000分の1にして表示してあります。

住所名が変わりました 「字川下通」などの一部が「川下」に

町では、分かりやすい住所とその区域を設定するため、町名の年次的な見直しを図る「町名整備事業」を行っています。

今回は5月20日から、「字川下通」の一部地区で「字」と「通」を削除するなど町名を「川下」に変えたものです。

郵便物などには、新しい住所を記載してください(地番は変わりません)。

▼詳細 企画課土地情報係 (☎3~2393)



委員を公募しています
「介護保険事業計画等作成委員会」

町では、「当別町高齢者保健福祉計画・介護保険事業計画」の次期計画(15年度を始期)の策定に向けた検討を行うため、同計画の「作成委員会」を設置します。

この委員会に町民の意見を反映していくため、次の通り委員を募集します。

▼応募資格 町内在住で、介護保険制度や高齢者の保健・福祉に関心をお持ちの40歳以上の方。

▼募集人員 5名程度

▼任期 7月～来年3月(予定)

▼内容 町が選任する学識経験者等の委員とともに、現行計画の評価、次期計画に向けて、介護保険事業や高齢者保健福祉事業に関する事項について協議していただきます。(委員会は月1回程度開催する予定。)

▼応募方法 役場1階総合窓口・保健福祉センター「ゆとろ」・役場太美出張所に備え付けの応募用紙に必要事項を記入し、自己推薦文(400字程度、様式は問いません)とともに応募(郵送・ファックス可)してください。

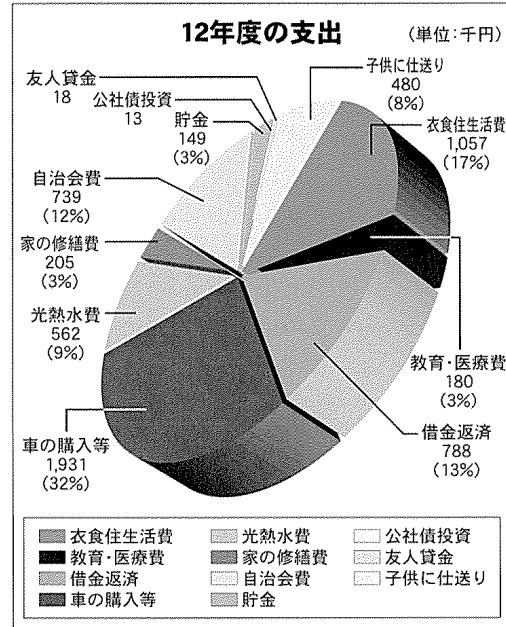
応募用紙については、希望者に郵送しますのでご連絡ください。

▼応募期限 6月21日(金)

▼選考 選考結果は、7月上旬に応募者全員にお知らせします。

▼応募先・詳細 保健福祉課介護サービス係 (☎3~3029)

「ゆとろ」内・西町・☎3~3029



支出

生活するためにどうしてもかかる費用(義務的経費)、例えば食費や医療費・教育費ですが支出の約20%です。また、これまで、「信用貸し」で借りた借金の返済は、約13%になりますが、どうしても決まった額を返済しなければなりません。

支出の中で一番多いのは、より良い生活を行うための費用で、「車などの購入」(実際は道路・各施設などの建設事業費)で、約32%を占めています。

それぞれ独立して生活させている3人の息子もまだまだ一郎さんの仕送りが必要ですし、父親の介護保険料も補助しなければならず、これらは約8%となっています。親として、息子達には仕送りした分の収支(各特別会計)を明らかにさせる義務がありますので、次号でお知らせします。

支出合計は612万2千円(実際額:122億4,695万8千円)で、収支、5万3千円(1億185万2千円)の黒字になっていますが、前ページの「収入」の状況を見てもわかるとおり、「貯金の取り崩し」などを行わなければ、収支の均衡をとることができません。

「貯金」を増やせる経済状況でもないのので、できるだけ貯金を減らさないように、生活の見直しを含めた努力をしようと考えています。

なお、当別一郎さんの借金の総額と貯金の総額は下記のとおりです。

用語解説

■義務的経費
支出が義務付けられていて、任意に削減できない硬直性の強い経費をいう。人件費、扶助費、公債費の合計額を一般に義務的経費といわれている。

■投資的経費
その収支効果が長期間にわたって持続する経費で、生産的経費ともいわれるもので、道路の建設や、河川の改修などの社会資本として将来に残る公共事業費のような投資的支出をいう。

■補助費等
消防事務組合や町内各種団体、振興育成事業への補助金、交付金のことをいう。

■物件費
消費的性質の経費で、賃金、旅費、交際費、備品購入費、委託料など、事務的に必要とされる経費。

当別一郎さんの支出 (単位:円)

生活に必ず必要な経費	
衣食住生活費	1,057,000
教育費、医療費等	180,000
借金の返済	788,000
大型生活必需品の購入費	
車の購入等	1,931,000
その他の生活費	
光熱水費	562,000
家の修繕費	205,000
自治会費等	739,000
貯金	149,000
公債投資	13,000
友人に貸したお金	18,000
子供への仕送り・父医療費補助	480,000
合計	6,122,000
収	53,000

町の実際の支出 (歳出)

義務的経費	人件費	2,113,882
	扶助費	360,393
	公債費	1,575,877
投資的経費	普通建設事業費	3,861,499
その他の経費	物件費	1,124,406
	維持補修費	410,777
	補助費等	1,478,633
	積立金	298,796
	投資及び出資金	26,182
	貸付金	36,000
	繰出金	960,513
合計		12,246,958
収	支	101,852

特集「当別町の家計簿」 今後の予定

次号は平成12年度の国保・下水道・介護保険等の特別会計と水道事業会計についてお知らせします。

8月号は、特集の最後として平成13年度の決算状況をお知らせする予定です。

借金と貯金の状況

借金総額	地方債	現在高 (平成12年度決算による)	
9,120,000			182億4,140万円
貯金総額	基金	現在高 (平成12年度決算による)	
647,000			12億9,395万4千円

○地方債…施設や道路などを建設するとき、町が国などから計画的に借りる長期的な借入金です。

※わかりやすくするために、実際金額の2000分の1として表示してあります。

「第19回夏至祭」に参加してみませんか



日時 6月23日(日) 13時〜16時
 場所 スウェーデン交流センター敷地及び周辺(スウェーデン館前)
 主な内容
 ○コンサート
 ○マイスティングリースの行進とマイスティングの旗の行進
 ○フォークダンス
 ○工芸製作体験(ガラス工芸・木工芸) / 有料(事前の申込が必要・詳細はスウェーデン交流センター ☎6523608)
 ○飲食物の販売
 ○夏至祭工芸展
 ○スウェーデン交流センター企画展(ガラス工芸品展示販売及び陶芸展)
 交通
 ○JR当別駅北口と太美駅から連絡バスを運行します(臨時駐車場有り。)
 夏至祭とは、太陽の恵みに感謝して、毎年の豊穰と市民の健康を祈念するスウェーデンの伝統行事の一つ。6月24日が洗礼者聖ヨハネの祭として行われるため、1950年代以降、6月24日に一番近い土曜日に夏至祭の前夜祭が行われます。当別町と姉妹都市提携しているレクサンド市の夏至祭は、ターラナ地方最大の規模で観客は5万人、25m(夏至柱)を立ち上げ、周りでフォークダンスをします。

詳細 チラシの新聞折り込みは、6月中旬を予定。
 当別・レクサンド都市交流協会(商工会館内 ☎352447 / ファックス352570)
 企画課企画振興係 ☎353042 / ファックス55555
 メールアドレス
 kikaku@townloberisuhokaido.jp

お答えします 町長への手紙

3月号広報誌に「町長への手紙」を折り込みました。皆様からいろいろのご提言をいただきましたが、その中から2件を誌上でお答えします。

提言
 最近、町の空き店舗が目立つようになりまして。これを利用して農産物などを持ち寄り、地場産品を販売できる市場を作ったら町民同士のふれあいが生まれるのではないのでしょうか？

お答えします
 市街地の賑わいを取り戻し、地域活動の拠点となる「まちの駅」というコミュニティスペースを今年度の夏までに設置します。
 「まちの駅」は、本通商店街の空き地を町が借り上げて直接管理し、1,158㎡の敷地に10m四方の大型テナントや水呑場、トイレなどを設けて、「まちの活性化」の趣旨に添うような内容であれば、誰でも無料で使用できる自由空間です。
 各種イベントの開催をはじめ、フリーマーケット等も開くことができます。

提言
 生活保護受給者でも、通院などしている場合は一カ月に千円程度の自己負担をしても良いのでは？
 また、どう見ても身体が悪く見えないうちに生活保護を受けて、一部では飲酒で、暴れるなど、乱れた人がいるようです。
 民生委員はチェックしているのでしょうか。税金で賄われているような人たちに、腹が立ちます。

お答えします
 生活保護は最低限度の生活保障を目的として、法律が定める基準に従い保護費とよばれる生活費が支給されます。
 保護費のなかに医療費は含まれていないため、けが、病気で病院などに支払う医療費を自己負担させることにはなりません。
 また、「生活保護世帯の暮らしぶり」は、生活保護の認定(決定)をしている北海道のケースワーカーが定期的な訪問調査を行い、必要な指導を行っています。町としても民生児童委員や北海道(石狩支庁)と連携するなかで適正な措置がとられるよう協力しています。

町長の日記

14年5月19日(日)

今日は、朝からパークゴルフの町長杯争奪戦が行われた。100名くらいの参加者は、どの人も色とりどりにオシャレなウェア姿で楽しそうな顔だった。

私も第一組目に入れて頂いた。今迄に二度ほど若い人達とやったことはあったが、さすがに町長杯に出て来られた人は上手なので驚いた。なによりも、私より年上の人がコースに出たとたんに腰が伸びて歩くのが早く、バーディーやイーグルを簡単にとるのでとてもかなわない。

18ホールを一廻りしたところで、元町長の配野さんの一周忌法要に行く時間になって、残念だったが引き上げてきた。

帰りに、堤防の上からコースの全景を眺めながら、当別の「母なる川」と云われる河川敷にいても柳が生い茂って水面が全然見えないし、川の音も聞こえないのはさみしいのもっと興のあるコースに整備したいなァと感じた。

近々、太美のあいあい公園がオープンするのでパークゴルフのチャリティーコンペがあるが、あそこは駐車場が狭いので不便をかけそうだ。

昼、配野家の法事で、夜には元町議の佐々木正信さんの通夜があった。パークゴルフ場を造った時の配野町長ととても仲が良かった佐々木さんのお写真が私に「泉ちゃん、管理をしっかり頼むぞ!!」と云われているように見えた。

通夜が終わって家に帰ると、小二の孫からリレーの選手になったと喜んでメールが来ていたので「おばあちゃんは100mを13秒で走ったんだヨ」とパソコンで返事を送ってチョット昔を想い出した。

町長杯争奪戦後考



ご存じですか? 「保健推進員」の活動

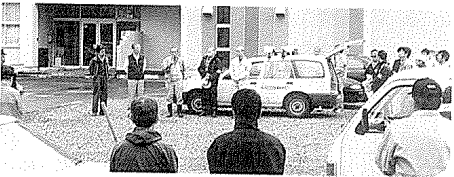
行政と町民とのパイプ役として活動する「保健推進員」は、保健や福祉に関する研修を通じて地域の皆さんに役立つ情報を提供します。健康に関する検診や相談日程など、分からないことがありましたら気軽に声をかけてください。
 ※4月16日には、保健推進員として10年以上地域の健康づくりに貢献された方々に町長から感謝状が贈呈されました。
 若葉 富士本 準子さん
 茂平沢 阪本 勝子さん
 二番川 梅村 睦子さん

行政区	氏名	行政区	氏名	行政区	氏名
栄町	大久保 隆子	川下左岸	原田 穂都子	若葉	若葉
春日町	宮下 育美	川下右岸	原田 ナミエ	上当別	池田 靖子
東町	真樹	対雁	原田 ナミエ	下当別	池田 靖子
緑町	茂又 真樹	藤笹町	原田 ナミエ	若葉	若葉
元町	佐々木 裕美子	東藤笹	富田 胡春	高岡	高岡
西町	山田 真弓	東裏	土上 芳子	高岡	高岡
錦町	菊田 フジ子	樺戸町	服部 忠美子	高岡	高岡
美里	伊東 百合子	金沢	宮崎 米子	高岡	高岡
北栄	五十嵐 廣子	中小屋	春木 友子	高岡	高岡
白樺町	中野 幸子	青山河	清水 綾子	高岡	高岡
万代町	真鍋 直子	茂平沢	田中 久美子	高岡	高岡
弥生	河村 詢子	六軒町	東谷 たまえ	高岡	高岡
旭町	瀬戸 定子	弁華別	中野 幸子	高岡	高岡
万代町	真鍋 直子	茂平沢	田中 久美子	高岡	高岡
北栄	中野 幸子	青山河	清水 綾子	高岡	高岡
未広	五十嵐 廣子	中小屋	春木 友子	高岡	高岡
錦町	伊東 百合子	金沢	宮崎 米子	高岡	高岡
西町	山田 真弓	樺戸町	服部 忠美子	高岡	高岡
元町	佐々木 裕美子	東藤笹	富田 胡春	高岡	高岡
緑町	茂又 真樹	藤笹町	原田 胡春	高岡	高岡
東町	真樹	対雁	原田 ナミエ	高岡	高岡
春日町	宮下 育美	川下右岸	原田 ナミエ	高岡	高岡
栄町	大久保 隆子	川下左岸	原田 穂都子	高岡	高岡



「美しいまちづくり!」パンケ川で一斉清掃

春の衛生週間期間中、市街地を流れる「パンケチュウベンナイ川」で清掃活動が行われました。早朝から集まった作業服姿の沿線住民らに、泉亭町長、金山保健衛生会会長から「皆さんの協力で、きれいなまちづくりを推進したい。事故のないように気をつけて。」との激励挨拶の後、川べりの草むらに埋もれた空き缶やビニール袋などのゴミを収集したり、草刈を行い、ゴミ収集車に積み込みました。(5月12日)



収穫が楽しみ ファミリー農園が開園

ファミリー農園は、毎年会員を募りジャガイモ畑を貸し出していますが、今年で19回目。晴天のもと、開園式が行われた青山のファミリー農園に、町内外から集まった会員、約1,300名は決められた自分の畑に種芋を植え付けました。植え付け後はジギスカンを楽しむ親子でにぎわいました。(5月12日)



本祭に向け猛練習中 YOSAKOIソーラン祭り 出場の2チーム

6月に開かれる「YOSAKOIソーラン祭り」に向けて猛練習する町内の2チーム。今年で、7回連続出場となる「当別YOSAKOI踊り隊」(辻伸行代表・約80名)のチームカラーは当別の自然をイメージした緑色。「生命の息吹」をタイトル音楽にして、生命のたくましさ表現します。また、出場2回目となる「ふとみ元風会」(小川千津子代表・約50名)は今年新たに作った大団旗を大きく振って、イメージ曲「風と祭り」によって太美の風とお祭りを表現します。なお、各チームの出場時間・場所は次のとおり。

踊り隊

6月22日(土)①手稲会場(12:06)~②大通り西8丁目会場(13:59)~③サッポロファクトリー(15:48)
6月23日(日)①東札幌会場(10:30)~②澄川会場(13:12)~③大通りバレード南コース(15:40)

元風会

6月22日(土)①大通公園西8丁目会場(12:26)~②JR札幌駅南口会場(14:30)~
③イシャチョコレートファクトリー(16:36)~④すすきの4丁目(17:54)~⑤すすきの3丁目(18:13)
6月23日(日)①東札幌会場(11:30)~②1番街・三越前(13:52)~③東区元町会場(15:42)



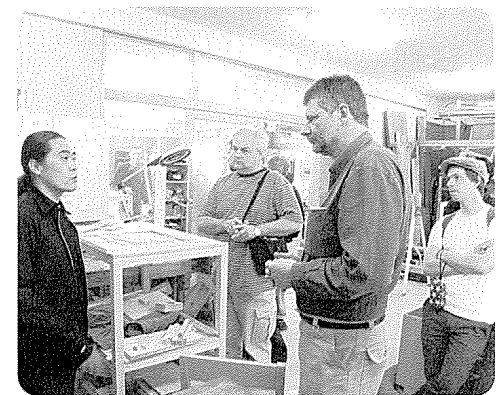
医療大生のボランティアの拠点 「青少年活動センター」がオープン

医療大学の大学生がボランティアの拠点として活動する「当別町青少年活動センター」(愛称・「ゆうゆう24」)が5月7日、弥生の空き店舗(元洋品店・2172番地)にオープンしました。大学生は関係者約80人が出席した開所式では、同センター代表の横井寿之教授が「すでに200人の学生が、ボランティアとして登録している。この地で学び・住んで良かったと思えるよう巣立ってもらいたい。」と挨拶しました。センターの活動については、障害者の一時預かり・高齢者宅の除雪などを行う予定。また、センター内では、道内の福祉施設で作成された木工品の販売ほか喫茶コーナーも設置され、町民との交流の場として利用できます。



医療大生がエゾヤマザクラなど50本を植樹

ファミリー農園北側に隣接する「道民の森青山中央地区」の一角を会場に、道医療大学と町の共催で行われた「北海道医療大学の森」植樹会。同医療大の学生による「森づくり」を進めるため、町緑化推進委員会の特別事業の一環として実施された植樹は、今年度が初めて。植樹に参加した医療大学のボランティア約80人は、道民の森活動促進センター職員の指導を受けた後、エゾヤマザクラ・八重桜の計50本を丁寧に植え付けていました。(5月11日)



木工家の島田さんの留学先の生徒ら17人がスウェーデンから来町

スウェーデンの名門校「カペラゴーデン手工芸学校」の教官・生徒17人が研修旅行のため来日し、平成9年から3年間、同校へ留学していた島田晶夫さん(31歳)が勤務する「スウェーデン交流センター」を訪れました。訪れたメンバーのほぼ全員が在籍・在学中で、設備環境などセンター内の木工房について、スウェーデン語での案内を受けながら、一行は島田さんとの再会を懐かしんでいました。(5月8日)

話題

まちの

ZOOM UP
ズームアップ



本誌に登載の写真を希望者に差し上げます。

●申し込みは電話で、企画課広報広聴係(☎3-3069)へ。

年金 介護保険

Q & A

国保

■週及適用について

私は今年の1月31日付で会社を退職しましたが、かぜをひいてしまい病院に行こうとしましたが、保険証がなく役場の国保年金係に相談しました。

その時に「国保加入日は届出日の今日ではなく、会社を退職した翌日になりました。なぜでしょうか。」

日本の保険制度は「国民皆保険」が原則です。

職場などの社会保険や共済保険などに加入していない人は、必ず国民健康保険に加入し、無保険期間がないことを前提としているものです。

ですからあなたの場合、国保の加入日は届出をした日ではなく職場の保険が切れた日（退職日の翌日）となります。そのため国保税もさかのぼって納めなければなりません。

これを「週及適用」と言い、未加入期間が長いほど、1度に納める

保険税が高額になり、経済的に負担が大きくなります。

職場の健康保険が切れたときは、14日以内に社会保険等資格喪失証明書を持参し、役場国保年金係で手続きをしてください。

■保険証は大切に
保険証を紛失されたときは、速かに国保年金係に届け出て再交付の手続きをしてください。

届け出には、免許証などの身分を証明できるものが必要です。なお、保険証の再交付を受けた際には記載内容に誤りがないか確認願います。

年金

平成13年度分の国民年金保険料を2カ月分納め忘れ、納付書の使用期限も過ぎて使えないと思っのですが、どうすれば良いのでしょうか。

まもなく社会保険事務所から納付書が送付されますので、届きましたら早めに金融機関で納付して下さい。

20歳の学生です。独り暮らしをしており生活費や学費は親から仕送りを受けていますが、国民年金保険料まで親に負担してもらっているのがひびきます。免除してもらえないのでしょうか。

20歳以上であれば学生でも国民年金に加入して保険料を納めることになっています。しかし、

一般的に学生は収入が少なく、保険料を自分自身で負担することが困難なため、特例として「学生納付特例制度」があります。この制度は申請をし、承認された方は保険料が免除されます。受ける条件は、学生本人の前年の所得が68万円（給与収入で133万円）以下であることです。この「学生納付特例制度」に基づき保険料を免除された期間は、老齢基礎年金を受取るための資格期間には含まれませんが、受け取る年金額の計算には算入されません。また、10年以内ならば追納することができます。

年金額を満額に近づけるためにも、卒業後には追納をしましょう。学生納付特例を受けている人は、在学中事故や病気で障害が残ってしまった場合、障害基礎年金を受給することも可能ですが「学生納付特例」の申請をせず、保険料を未納にした場合は障害基礎年金を受給することができません。

年金電話番号をご利用ください！

年金電話番号は、国民年金、厚生年金保険についての質問にコンピュータが自動的に音声又はファックスによりお答えするシステムで24時間、年中無休で利用できます。電話番号をダイヤルし、案内がありましたら音声ガイドに従って希望する質問の番号をダイヤルするとコンピュータが回答します。

○年金電話番号 ☎011-20712255

●役場窓口年金相談日

6月26日(水)
7月3日(水)
7月17日(水)

場所 役場1階住民課国保年金係へお気軽にお越し下さい。

●年金保険相談所の開設
主催 札幌北社会保険事務所
日時 6月20日(木)
10時～15時

場所 商工会館(錦町)

介護保険

■介護に関する相談に応じて「在宅介護支援センター」

在宅で高齢者を介護される方の介護に関する相談をお受けし、ニーズにあった保健・福祉・介護のサービスが総合的に受けられるように関係機関と連絡調整などを行います。

高年齢者の介護について疑問、心配ことや不安なことがある場合には、お気軽にご相談ください。

〔当別町在宅介護支援センター〕
は、当別町総合保健福祉センター・ゆとろ(西町)☎551152に設置しています。

なお、「当別町ふとみ在宅介護支援センター」(特別養護老人ホーム当別長寿園内)は、現在、休所しています。ご相談はゆとろ内の「当別町在宅介護支援センター」にてお受けしています。

具体的な内容は次のとおりです。
相談は無料です。
電話やセンターにいられての相談、職員の前来者宅への訪問にも応じています。
夜間や休日の相談にも応じられるよう体制がとられています。
在宅サービスの総合的な紹介と利用の調整を行っています。
在宅サービスや介護保険に関する申請手続きのお手伝いをしていきます。

センターでは、杖や車椅子、電動ベッドなどの介護用品を展示しており、利用する方に最適な介護用品の紹介をしています。
自宅の段差解消など、住宅改修に関する相談を受けています。

健診と相談

乳幼児健診

対象者には個別に通知します。

《4カ月・10カ月児健診》

受付 7月1日(月)

とき 13時～14時

会場 ゆとろ(西町)

《1歳8カ月・3歳児健診》

受付 6月21日(金)

とき 13時～14時

会場 西当別コミセン(太美町)

《麻しん》

対象 1歳～90カ月未満

対象 1歳～90カ月未満

対象 3カ月～90カ月未満

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

保健師 だより



高取 由美さん(町保健師)

臓の中で少しずつ大きくなっていきます。エキノコックスが寄生しても、すぐには自覚症状はなく、数年から数十年の潜伏期間があります。

何よりも早期発見、早期治療。

エキノコックス症については治療などの研究を進めています。根治的な治療は手術で切除するしかありません。自ら進んで検診を受け、なるべく早い時期に発見することが大切です。

エキノコックス症

北海道には、「エキノコックス症」という特有の病気があります。

エキノコックスという寄生虫によって引き起こされる病気ですが、

成虫(親虫)は主にキツネに、幼虫(子虫)はネズミに寄生しています。

人が感染すると主に肝臓が侵され、放っておくとたんだん悪化し、命にかかわることもあります。

長い潜伏期、はじめは不快感。人の体の中では、エキノコックスは成虫にならず、幼虫のまま肝臓の中で少しずつ大きくなっていきます。

エキノコックスが寄生しても、すぐには自覚症状はなく、数年から数十年の潜伏期間があります。

何よりも早期発見、早期治療。

エキノコックス症については治療などの研究を進めています。

根治的な治療は手術で切除するしかありません。

自ら進んで検診を受け、なるべく早い時期に発見することが大切です。

エキノコックス症の受診を放っておくと、大変！。

北海道には、「エキノコックス症」という特有の病気があります。

エキノコックスという寄生虫によって引き起こされる病気ですが、

成虫(親虫)は主にキツネに、幼虫(子虫)はネズミに寄生しています。

人が感染すると主に肝臓が侵され、放っておくとたんだん悪化し、命にかかわることもあります。

長い潜伏期、はじめは不快感。人の体の中では、エキノコックスは成虫にならず、幼虫のまま肝臓の中で少しずつ大きくなっていきます。

エキノコックスが寄生しても、すぐには自覚症状はなく、数年から数十年の潜伏期間があります。

何よりも早期発見、早期治療。

エキノコックス症については治療などの研究を進めています。

根治的な治療は手術で切除するしかありません。

自ら進んで検診を受け、なるべく早い時期に発見することが大切です。

エキノコックス症の受診を放っておくと、大変！。

北海道には、「エキノコックス症」という特有の病気があります。

エキノコックスという寄生虫によって引き起こされる病気ですが、

成虫(親虫)は主にキツネに、幼虫(子虫)はネズミに寄生しています。

人が感染すると主に肝臓が侵され、放っておくとたんだん悪化し、命にかかわることもあります。

長い潜伏期、はじめは不快感。人の体の中では、エキノコックスは成虫にならず、幼虫のまま肝臓の中で少しずつ大きくなっていきます。

エキノコックスが寄生しても、すぐには自覚症状はなく、数年から数十年の潜伏期間があります。

何よりも早期発見、早期治療。

健診と相談

乳幼児健診

対象者には個別に通知します。

《4カ月・10カ月児健診》

受付 7月1日(月)

とき 13時～14時

会場 ゆとろ(西町)

《1歳8カ月・3歳児健診》

受付 6月21日(金)

とき 13時～14時

会場 西当別コミセン(太美町)

《麻しん》

対象 1歳～90カ月未満

対象 1歳～90カ月未満

対象 3カ月～90カ月未満

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

対象 日・12歳

予防接種実施の医療機関

- 要予約の医療機関
- さわぎき医院 252015
- 堀江医院 53111
- 予約不要の医療機関
- 勤医協小川通診療所 33010
- 近藤医院 32021
- スウェーデン通り内科循環器科クリニック 53151
- とうべつ内科クリニック 211313
- 当別ファミリークリニック 64649
- 太美中央医院 62332

●個別接種

《ツ反・BCG》①ヘルクリン

反応検査・BCG

とき ツ反6月11日(水)

受付 13時～13時30分

会場 ゆとろ(西町)

健康相談

会場 日(西町)

① ゆとろ(西町) 祝日を除く毎

週月・水・金曜日

キーンガ曜日、運動の器具(ウオー

キングマシン、エアロバイクなど)が使えます。

水曜日、生活習慣病予防のための栄養相談が受けられます。

② 西当別コミセン(太美町)

6月27日(木)

時間 9時30分～11時30分

※事前に申し込みください。

新リハビリ教室

対象 心身機能に心配があり、必要なリハビリを受けたい方

とき 6月26日(水)

10時30分～14時30分

ねこやなぎの会

対象 脳卒中等同じ病気を持つ仲間と交流や親睦をはかりたい方

とき 6月4日(火)9時～14時30分

会場 戸外レクリエーション

かすみ草の集い・友遊会

対象 外出の機会がなく家に閉じこもりがちな高齢者

とき 6月12日(水)・6月25日(火)

10時30分～14時30分

会場 西当別コミセン(太美町)

友遊会

とき 6月20日(木)

10時～13時

会場 ゆとろ(西町)

以上の詳細は、保健福祉課保健サービス係(総合保健福祉センター)ゆとろ内☎32334へ。

② 西当別コミセン(太美町)

322141

詳細 保健所支所 保健指導係 ☎

322141

内容 交流会など

詳細 保健所支所 保健指導係 ☎

322141

会場 交流会など

詳細 保健所支所 保健指導係 ☎

322141

会場 交流会など

詳細 保健所支所 保健指導係 ☎

322141

会場 交流会など

詳細 保健所支所 保健指導係 ☎

322141

お知らせ

タウン インフォメーション
~Town Information~

役場 (代表 ☎3-2330 8時45分~17時15分)
 ゆとろ (代表 ☎3-2661 8時45分~17時15分)
 役場大美出張所 (☎6-3190 8時45分~17時15分)
 町政要望受信専用ファックス (☎5-5555)
 ホームページアドレス <http://www.town.tobetsu.hokkaido.jp/>
 メールアドレス info@town.tobetsu.hokkaido.jp

催事
 ガーデニング愛好会を公開します
 「オープンガーデン」



「当別花と緑の町創造推進協議会」では今年はじめ、ガーデニングコンテスト。参加者などの花壇・庭園などを一般の方に公開する「オープンガーデン」を実施します。

ガーデニングなどに関心のある方のコミュニケーションの場として、多数見学ください。
▼期間 7月上旬~下旬
 ※オープンガーデン参加者・ガーデニング愛好者の庭などを紹介した「美マップ」を6月下旬に配布します。
▼見学のマナー
 ・一言、断ってから見せてもらいましょう。留守の時は、外から眺めるだけにしましょう。
 ・迷惑にならないよう、駐車場所・エンジン音などに気を配りましょう。
▼詳細 「美マップ」に掲載します。詳しくは、当別花と緑の町創造推進協議会(事務局)企画課企画振興係・☎333042へ。

募集
 ガーデニング愛好者など庭を公開していただける方を募集

石狩支庁では、ガーデニングを施した庭を公開していただける「オープンガーデン会員」を、昨年に引き続き募集しています。
 会員の募集は、花と緑を通じたネットワーク化により、地域間・世代間や都市部と農漁村部との「花と緑のまちづくり交流」を促進するものです。
▼対象 管内に在住で、花や緑を通じてガーデニングによる交流を求めている方。(自薦・他薦のどちらでも可)

※庭は非公開の交流会員も募集しています。
▼募集期間 おおむね6月~(通年)
▼14年度の主な活動内容
 ① 会員の「紹介マップ」を作成し、会員を拡大募集。輪を広げるとともに、オープンガーデン視察見学会や情報交換会・交流会の実施を予定。
 ② 昨年募集した会員の庭を、本格的に一般公開します。
▼申込・詳細 石狩支庁経済部建設指導課まちづくり担当(☎01132314111・内線343434)

募集
 募集します
 「町歴史ボランティア」

町教委では、本町の開拓期以後の歴史を掘り起こし、各地域や家庭などに埋もれている貴重な資料や歴史の逸話などを収集・保存・調査するため、郷土歴史に興味があり自主的に活動できるボランティアの方を多数、募集します。
▼対象 小学4年生以上
▼内容 調査活動、歴史学習会(10月まで、3回程度)
▼開始時期 6月下旬
▼申込方法 住所・氏名・年齢(学年)・性別・電話番号・ボランティア希望を明記の上、ハガキで申し込みください。(FAXも可)

みんなで考えよう「交通安全」

交通違反の罰則が強化されました
 6月1日から、ひき逃げや飲酒運転、麻薬等運転など、悪質・危険な違反の罰則の上限が大幅に引き上げられました。懲役刑は1.5~4倍に、罰金刑は2.5~6倍になります。

違反名	罰 則	
	改正前	改正後
ひき逃げ	3年以下の懲役または20万円以下の罰金	5年以下の懲役または50万円以下の罰金
酒酔い運転	2年以下の懲役または10万円以下の罰金	3年以下の懲役または50万円以下の罰金
酒気帯び運転	3月以下の懲役または10万円以下の罰金	1年以下の懲役または30万円以下の罰金
麻薬等運転	2年以下の懲役または10万円以下の罰金	3年以下の懲役または50万円以下の罰金
無免許運転 過労運転	6月以下の懲役または10万円以下の罰金	1年以下の懲役または30万円以下の罰金
不正手段による 免許証取得	1年以下の懲役または10万円以下の罰金	2年以下の懲役または50万円以下の罰金
共同危険行為等	6月以下の懲役または10万円以下の罰金	2年以下の懲役または50万円以下の罰金

また、酒気帯びの基準も強化され、わずかな飲酒でも「酒気帯び運転」になります。
 飲酒運転は、気分も大きくなりますが神経は鈍くなります。アルコールを飲んだときは、絶対に運転しないようにしましょう。
 飲酒運転は、犯罪です。

当別町の交通事故発生状況(概数・4月対比)

	平成14年	平成13年	増減数
発生件数	36	92	-56
死者数	3	0	3
傷者数	55	128	-73

高齢者
 「ご存じですか」
 65歳からの医療者給付制度(遺老)

「遺老」の受給対象者は、原則として、18歳以上の子がいない65歳以上70歳未満の方で、次のいずれかの世帯に該当する方です。
 ① 老人単身世帯(6カ月以上の一人暮らし)
 ② 老人夫婦世帯(配偶者については、60歳以上)
 ③ 老人と児童の世帯
 なお、特例として18歳以上の子があっても、子が次に該当する場合は受給の対象となります。
▼子の特例要件
 ① 既婚・未婚・男女を問わず、父母と同居している場合

高齢者
 対象年齢などが変わります
 高齢者の手当て(祝い金)記号品

「敬老祝金」の新設
 町ではこれまで、75歳以上の方へ7月・9月に「敬老年金」を、68歳以上の方へ10月に「健康管理手当」

② 重度心身障害者・長期療養者
 ③ 社会福祉施設の入居者・学生
 ④ 生死不明者・拘禁されている方・抑留中の方
 ※ただし、所得制限があるほか、受給対象者が健康保険に加入していない場合・生活保護を受けている場合は対象になりません。
▼申請などの問合せ先 保健福祉課福祉係(ゆとろ)内・西町・☎333019)

を支給していましたが、これらの制度を廃止し、新たに9月に「敬老祝金」として次の方を対象に支給することにしました。
▼支給対象と支給額
 9月1日現在、町に6カ月以上居住する次の方。(対象者には、9月に通知)
 ① 満77歳の方 2万円
 ② 満88歳の方 3万円
 ③ 満99歳の方 5万円
▼「長寿者記念品」対象範囲の変更
 今年度中に100歳になられた方(明治34年4月1日から明治35年3月31日生まれの方)のみ、内閣総理大臣・知事・町長から9月に、祝状・記念品が贈られます。
▼問合せ先 保健福祉課介護サビ

保健
 対象者が拡大されました
 肝炎ウイルス検診

町内医療機関で実施の「基本健康診査」(「個別検診」と「巡回ドック」)(「集団検診」では、14年度から「肝炎ウイルス検診」も受診できるようになりました。
▼肝炎ウイルス検診の対象
 ① 「基本健康診査」受診対象の内、40歳・45歳・50歳・55歳・60歳・65歳・70歳の方。
 ② 40歳以上の①以外の年齢で、肝機能異常の指摘を受けたことのある方。
 ③ 「基本健康診査」の結果、肝機能のGTP値で「要指導」判定を受けた方。
 ④ 広範な外科的処置を受けたことのある方、または妊娠・分娩時に多量に出血をしたことがある方。
 ※新しく④が加わりました。
▼肝炎ウイルス検診料金
 基本健康診査(個別)とセットで1,100円
 巡回ドック(集団)とセットで1,000円
 (生活保護受給者は無料)
▼申込・詳細 保健福祉課保健サビ係(ゆとろ)内・西町・☎33346)

スポーツ
参加者を募集中
町教委主催の各種教室

運動不足にお悩みの方、ダイエットしようと思われる方は、是非参加ください。

水中グレイエツト教室

- ▽対象 18歳以上の女性
- ▽日時(全5回、全て木曜に実施) 6月27日、7月11日・25日、8月22日・29日、10月5日11時30分
- ▽会場 当別小学校水泳プール
- ▽内容 水中ウォーキング・ソフトアクアビクス・水中体操など
- ▽受講料 1,500円
- ▽申込期限 6月20日(木)
- ▽その他 水着、水泳帽 水中メガネなどは、各自で用意ください。
- ▽申込方法 受講料を添え、総合体育館へ。

ナイタースイミングスクール

- ▽初心者大歓迎です。
- ▽対象 18歳以上の男女
- ▽日時(4日間) 7月9日・11日・16日・18日、19時〜20時30分
- ▽会場 当別小学校水泳プール(元町)
- ▽内容 種目別コースと初心者コースを設け、水泳の基礎技術を習得する。
- ▽受講料 1,000円
- ▽申込方法 受講料を添え、総合体育館へ。

申込期限 6月27日(木)

- ▽その他 水着、水泳帽、水中メガネなどは、各自で用意ください。
- ▽初夏のファミリー登山
- ▽対象 小学5年生以上の親子
- ▽日時 7月6日(土)、8時に総合体育館前を出発。
- ▽場所 塩谷丸山
- ▽定員 40名(定員になり次第、締め切り)
- ▽申込方法 保険料150円を添え、総合体育館へ。
- ▽申込期限 6月30日(日)
- ▽その他 登山場所まではバスで送迎。
- ◎詳細 総合体育館(☎233833)

保健
参加ください
「健康づくりセミナー」

- 町では、食品・食材の安全性について考えるセミナーを開きます。分かりやすく楽しい内容を予定していますので、関心のある方は是非参加ください。
- ▽日時 7月5日(金) 13時〜15時
- ▽場所 ゆとろ(西町)
- ▽テーマ 「食品の安全性について」
- ▽講師 剣崎比出雄氏(北海道消費者協会専門員)
- ▽参加料 無料
- ▽申込期限 6月28日(金)
- ▽申込・詳細 電話で保健福祉課へ。

募集
受講者を募集
ゆとりつちセミナー

- 町教委では、第2回目となる「ゆとりつちセミナー」を開きます。基本的な生活習慣と健康、さらに笑い と健康との関連について解説します。
- ▽日時 6月11日(火) 18時30分〜20時30分
- ▽会場 北海道医療大学(金沢)
- ▽テーマ 「ライフスタイルと健康」
- ▽講師 志渡晃一氏(道医療大学看護福祉学部助教)
- ▽定員・受講料 50名で無料
- ▽詳細 町教委社会教育課社会教育係(公民館内・☎32511)

講座
受講ください
ボランティア講座

- 町ボランティアセンターでは、地域活動の幅を広げていただくため、折り紙を使った講座を開きます。
- ▽開催期間(5回実施) 6月から10月までの毎月1回(第3金曜日を予定)。
- ▽日時(第1回目) 6月21日(金)、13時〜15時30分
- ▽会場 ゆとろ(西町) 内会議室
- ▽テーマ 折り紙で結ぶボランティア活動

講師 小嶋紘美氏(日本折り紙協会会員)

- ▽定員 20名
- ▽参加料 材料費300円
- ▽申込期限 6月17日(月)
- ▽申込・詳細 町ボランティアセンター(ゆとろ内・☎23301)

消防
声援ください
「当別消防訓練大会」

- ポンプ操法・小隊訓練など、消防署職員・消防団員による訓練大会が開かれます。どうぞ声援ください。
- ▽日時 6月21日(金)、9時〜
- ▽会場 当別小学校グラウンド(元町)
- ※雨天時は、公民館にて9時30分に実施。

試験
受験ください
危険物取扱者と消防設備士試験

- ①危険物取扱者試験
- ▽試験日 7月28日(日)
- ▽試験種類 乙種(第4類)・丙種
- ②消防設備士試験
- ▽試験日 7月28日(日)
- ▽試験種類 甲種(第1〜5類)・乙種(第1〜7類)
- ◎試験地(以下、①②共通) 札幌市など
- ◎受付期間 6月13日(木)〜21日(金)
- ◎願書 当別消防署消防指導係(☎32537)

募集
募集します
税務職員(税務大学校生)

- 札幌国税局では、税務職員を募集します。
- ▽受験資格 昭和57年4月2日〜昭和60年4月1日に生まれた方
- ▽試験の程度 高卒程度
- ▽試験日(1次試験) 9月8日(日)
- ▽申込期間 6月19日〜26日
- ▽申込方法 用紙請求などの詳細人事院北海道事務局(☎011524151248)、または札幌北税務署(☎01157075511)

募集
仲間を募集
ミニバレーサクルチーム

- ※採用に関する情報は、ホームページでご覧できます。
- ▽アドレス <http://www.sapporontagolf.jp>
- ▽年齢は問いません。幅広い世代で、心地よい汗を流してみませんか?
- ▽活動日時 毎週火・金曜日、10時〜13時
- ▽活動場所 総合体育館(白樺町)
- ▽会費(月額) 500円
- ▽連絡先・詳細 三浦(☎2326233)

その他
6月15日まで
浄水場を見学ください

- 当別町の水道を理解していただくため、「元町浄水場」を公開します。サークルなどの小団体のほか、個人でも見学できます。事前に、電話で申し込みください。
- ▽申込・詳細 元町浄水場(☎32713)

水道の節水にご協力

- 1 こまめに蛇口を閉め、無駄を無くす
- 2 庭への散水は、風呂の残り湯を
- 3 水洗便器買い替え時は、節水型を
- 4 蛇口などに耳を当て、漏水チェックも

医療大学の大学祭に来場ください
第24回「九十九祭」

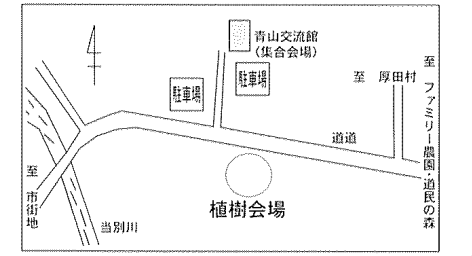
- 日時 ①6月28日(金) 10時〜。②6月29日(土) 11時〜。③6月30日(日) 9時30分〜。
- 会場 北海道医療大学(金沢1757)
- 交通 JR学園都市線で札幌駅より約50分(北海道医療大学駅下車)
- テーマ 『No Respect No Revolution』
- 催し物
- 28日 午前=ソフトボール 午後=前夜祭
- 29日・30日 出店、学術発表、アトラクション(ピンゴジャンケン大会・YOSAKOIソーラン演舞)
- 30日 葉草園、健康測定、献血、フリーマーケット、コンサート(大泉洋、鈴井貴之、安田顕によるトークショー)など
- 問合せ 医療大学大学祭実行委員会(代表☎3~1211)

「当別ダム植樹の会」に参加を



当別ダム植樹の会では、心に残る風景を創出するため、ダム水の浸没地域で「植樹の会」を開きます。再生紙を使用したポットを使っ、桜などを植樹します。多数、参加ください。

- ▽日時 6月8日(土) 9時30分〜12時30分。(小雨決行)
- ▽集合場所 青山交流館(=旧町立青山中央小中学校・青山奥)に開始時間まで集合。
- ▽植樹場所 同館向かいの道有地
- ▽参加料 無料
- ▽その他 駐車場に限りがあります。飲食物・昼食などは、各自でご用意ください。
- ▽詳細 実行委員会事務局(札幌土木現業所当別ダム建設事務所・☎3~4722)



正しく笑ひなさい

No. 285



当別町と平成12年10月に、姉妹都市協約を結んだ宮城県・岩



姉妹都市の宮城県岩出町から
佐藤町長はじめ3名が来町

ひろば

**白樺町の細川幸子さんが
道の優良母子家庭表彰賞を受賞**
母子家庭の母を対象に北海道
が表彰する今年度の「北海道優
良母子家庭表彰」善行賞に、白

この後、スウェーデンヒルズ
や町内の工場などを視察し帰町
されました。



樺町在住の細川幸子さんが選ば
れました。

出山町から5月2日、佐藤
仁一町長夫妻、鹿野町議会議
長が来町されました。

3月に実施された町長選
挙で佐藤町長が、4選を果
たした就任挨拶などのため、町
を訪れたものです。

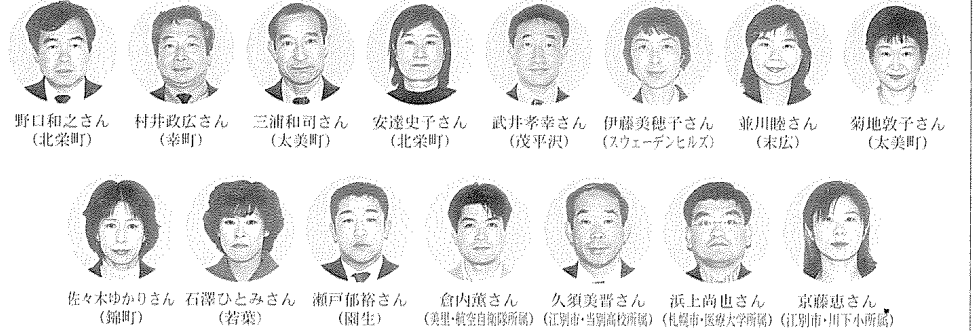
細川さんは、平成7年度から
当別町母子家庭会幹事、9年度
から現在まで同会副会長を務め
て参加するなど、運営事業の発
展や地域活動に寄与され、他の
母子家庭の模範とされるもので
す。

委員会などの紹介

part⑧

「当別町体育指導委員」

当別町の地域スポーツの推進者として、また地域住民のコーディネーターとして重要な役割を担う「当別町体育指導委員」は町のスポーツ振興のため、スポーツ活動組織の育成・ニュースポーツの普及活動を行い、教育委員会等の各種スポーツ大会・教室などで活躍しています。

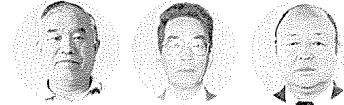


野口和之さん(北栄町) 村井政広さん(栄町) 三浦和司さん(太美町) 安達史子さん(北栄町) 武井孝幸さん(茂平沢) 伊藤美穂子さん(スウェーデンヒルズ) 並川睦さん(未広) 菊地敦子さん(太美町)
佐々木ゆかりさん(錦町) 石澤ひとみさん(若葉) 瀬戸郁裕さん(関生) 倉内薫さん(美里・航空自動車所) 久須美智子さん(江別市・当別高校) 浜上尚也さん(札幌市・医療大学) 京藤恵子さん(江別市・川下小)

part⑨

「当別町固定資産評価審査委員会」

土地や建物などの固定資産の価格は、納税者の税負担に直接重大な影響を及ぼします。固定資産価格の不服申出について、市町村長から独立した合議制の本委員会は、中立的・専門的な立場から、不服内容を適正かつ公平に審査し決定します。



安藤英雄さん(錦町) 三富忠夫さん(太美町) 渡邊仁志さん(未広)

おめでたい

4月16日～5月15日届出分

おめでたい
おめでとう

氏名	(父)	(母)	(住所)
石崎	葉太	勇孝	幸美
前田	大地	勇正	まゆみ
富田	乙華	友康	隆一
小林	歩夢	勇信	一織
大川	温菜	安修	二絹
浅野	政仁	勇政	由香
坂井	仁衣	衣菜	二幸
三橋	志乃	友則	一美
岡田	奈那	美安	和之
有柳	嘉豊	勇哲	也
田中	望乃	友和	敏

おめでたい

おめでたい

氏名	年齢	世帯主	住所
島	義弘	(81)	本人
荒戸	宗一	(89)	本人
長谷川	清光	(68)	本人
福島	辰男	(86)	本人
滝本	ミユキ	(86)	昇
人見	スエ子	(79)	文
草間	繁三	(58)	本人
北村	康一	(91)	本人
三浦	一	(49)	本人



献血にご協力を
16歳から69歳までの健康な方は、ご協力ください。
6月17日(月)
場所・時間 北狩農協本所(錦町) 13時30分～16時
6月30日(日)
場所・時間 道医療大学(金沢) 10時～16時

法律相談をご利用ください
毎週第1木曜日に実施しています。
日時 6月6日、13日
場所 ゆとろ(西町)
申込・詳細 事前に保健福祉課福祉係(「ゆとろ」内・TEL.3～3019)

カラオケ発表会に参加を
当光ボランティア(笹嶋健一)会長では、カラオケ発表会「当光ボランティア 歌の祭典」を聞きませう。
個人・団体で、多数参加ください。踊りを披露できる方も募集中です。
日時 7月21日(日) 10時～
場所 公民館(未広)
その他 当日は、カラオケのカセットを持参ください。(音声多重は使用不可)
申込期限 7月14日(先着約80名)
料金 無料
申込・詳細 原田マス(TEL.3283) か前川サチ子(TEL.30343)へ。

寄付

☆町社会福祉基金 町教育事業・まちづくり基金へ
☆森の学校(映画上映会実行委員会(高松正人委員長) から各3万円
☆井上一人さん(歳信町) から20万円

移動します 園生の「ほくでん当別サービス店」

●移転日 6月30日
●移転先 ㈱平電気商会本社事務所内(太美町1-4-83番地)
●電気料金の支払い先 同サービス店・コンビニ・各金融機関
●電気に関する問合せ先・申込先 引越し・契約変更の申込(TEL.011-731-7788)
●電気料金などの問合せ先 ほくでん札幌北営業所(札幌市北区篠路2条2丁目8番18号・TEL.011-772-7101)

内科系 急病当番医

6月						
1近	2太	3堀	4さ	5動	6堀	7堀
8堀	9近	10近	11太	12堀	13さ	14動
15堀	16堀	17ス	18と	19堀	20太	21堀
22さ	23動	24堀	25堀	26ス	27と	28堀
29近	30堀					

7月						
1さ	2動	3堀	4堀	5ス	6と	7堀
8近	9太	10さ	11動	12堀	13堀	14ス

勤 協 医 協... (TEL.3-3010 錦町)
近 藤 医 院... (TEL.3-2021 北栄町)
さわさき医院... (TEL.5-2055 北栄町)
とうべつ内科クリニック... (TEL.2-1313 西町)
太美中央医院... (TEL.6-2332 太美南)
堀 江 病 院... (TEL.2-3111 樺戸町)
スウェーデン通り内科循環器科クリニック (TEL.5-3151 太美町)

19時～7時 14時～17時と19時～7時 9時～12時、14時～17時 19時～7時

まちの風景

①

“美しいまちづくり”にふさわしい、まちの風景がここに 있습니다。

「スウェーデン大通^{おちどおの}」と「スウェーデンヒルズ」。

街路の景観は、色鮮やかなチューリップなどでひととき、美しさを感じられます。(5月8日)



スウェーデン大通^{おちどおの}

ボランティアグループ「当別まどかの会」(平よね子会長)、太美アカシア会(宮崎澄子会長)、そして近隣住民が昨年秋、「スウェーデン大通」(南1号線以北の区間)に初めて植え付けたチューリップが5月上旬、開花しました。赤・黄・緑などの5種類、1,075本が、通り過ぎる人の目を引きます。

スウェーデンヒルズの
「ストックホルム通^{ストックホルム通}」



「スウェーデンヒルズ町内会」が3年前から植え付けているチューリップは、合計で約2,200本。スウェーデンヒルズの「ストックホルム通」には、チューリップのほか、マリーゴールド・ペチュニアなどが咲き誇り、美しい街並みを演出しています。

人の動き 5月1日現在 () は前月との比較

人口	20,510人 (+79人)	男	10,091人 (+45人)
世帯	7,690世帯 (+71世帯)	女	10,419人 (+34人)